## **♣** DeLaval

Automne 2010

DeLaval SA, 6210 Sursee Tél. 041 926 66 11 www.delaval.ch

## Farm actuel

Ехр.



Pour le progrès dans la production laitière – Depuis 50 ans le partenaire des agriculteurs suisses

## AGRAMA 2010 à Berne – Des nouveautés DeLaval pour le progrès dans la production laitière

A votre service depuis plus de 125 ans et DeLaval Suisse depuis 50 ans pour le progrès dans la production de laitière.





**Herd Navigator™** le système futuriste de diagnostic et de gestion de troupeau.



**P2100 -** La salle de traite parallèle DeLaval.



Première mondiale: carrousel de traite automatique AMR™

à voir à l'Eurotier du 16 au 19 novembre 2010



VMS 2010 – 10 ans de traite robotisée en Suisse.



**Planification DeLaval** – votre contact direct en Suisse orientale, en Suisse centrale et en Suisse romande.

## Venez vous convaincre vous-mêmes du 27 au 29 novembre 2010 au stand DeLaval C030/halle 220



Nous sommes l'unique fournisseur sur le marché suisse qui peut offrir à ses clients, d'une seule source une gamme complète, depuis la planification, en passant par la technologie de traite, l'installation d'étable, l'alimentation et le refroidissement jusqu'à un large assortiment d'accessoires Farm Supply.



Systèmes de protection du vent Oberleitner.



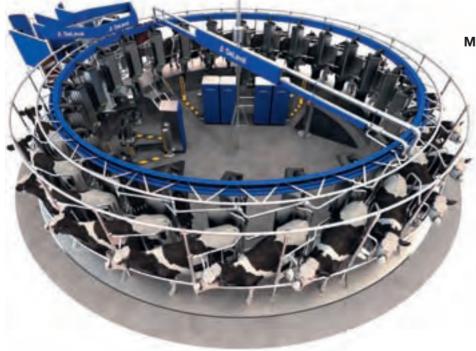
**MM27BD** Mesure de la conductivité et des résidus de sang.



Swinging Cow Brush.







Le tapis caoutchouc PediKURA de Kraiburg.



## Planifier et construire de manière professionnelle avec DeLaval

## Le département de planification de la maison DeLaval



De G à D: Dessinateur en bâtiment: Josef Wagemann, Grazyna Budzko, Kurt Höltschi, Vlora Haradinaj, Sven Kaderli. Directeur des travaux: Jörg Brunner. Architecte Est de la Suisse: Heini Reinli. Architecte Ouest de la Suisse: Joël Emch. Chef de planification: architecte Lukas Suter.

En 2007 DeLaval AG Suisse a décidé d'ouvrir un département de planification pour les bâtiments agricoles. Il y trois bonnes raisons pour lesquelles nous avons pris cette décision:

- Beaucoup d'architectes actuels ont de la peine à suivre les lois sur la protection des animaux et les règlements de sécurité de la construction. De nouveaux systèmes de traite nécessitent de nouveaux plans de l'écurie. Si un architecte ne travaille pas exclusivement dans le domaine agricole, il lui manque la connaissance détaillée et la vue d'ensemble des produits disponibles dans l'économie rurale.
- DeLaval réalise chaque année 200 nouvelles constructions et rénovations en Suisse. Dans ces conditions, un énorme savoir et beaucoup d'expérience se sont accumulés et aujourd'hui nous pouvons en profiter.
- L'agriculteur comme l'architecte se sont rendu compte que l'effort de coordination et de planification avec un seul fournisseur est nettement inférieur que de travailler avec plusieurs fournisseurs.

## A votre disposition en Suisse centrale





Annexe et transformation de la stabulation pour 48 vaches et 15 têtes de jeune bétail, salle de traite tandem 2 x 3, intégration du pont roulant existant dans la nouvelle aire d'affouragement. En raison d'une planification globale faite par DeLaval, la coordination avec les différents artisans s'est déroulée de manière optimale. Avec notre direction des travaux sur place, le maître d'ouvrage avait un interlocuteur compétent.

## Ouverture du bureau de planification à Flawil / SG

## A votre disposition en Suisse orientale



«La collaboration avec les mêmes personnes de la première esquisse au montage m'a totalement convaincu. Je n'hésiterai pas à refaire une planification avec DeLaval. Pour moi les travaux se sont déroulés de manière simple et expéditive.»

Walter Rimensberger

Grâce aux nombreuses commandes, nous pouvons ouvrir un nouveau bureau de planification dans l'Est de la Suisse. Heini Reinli a travaillé durant 12 ans comme responsable de secteur installations pour la maison DeLaval. Sa grande expérience offre un conseil d'expert sur site. Dès 2011 il se consacrera exclusivement à la planification de constructions agricoles.



Annexe et transformation de l'écurie pour 30 vaches. Poste de traite 1 x 4 tandem, évacuation du fumier.

## A votre disposition en Suisse occidentale



Joël Emch travaille pour DeLaval depuis le 1er janvier 2010. Son but est de convertir les visions du client en un projet avantageux.



Annexe et transformation de l'écurie, abri pour 41 vaches. Salle de traite: 2 x 5 épi 30° MidiLine, fenêtres à guillotine, évacuation du fumier, fosse septique 500 m3, adaptation de la nouvelle grange au pont roulant existant.

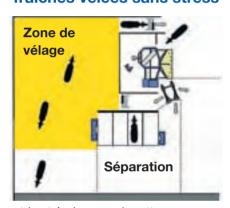
## Invitation à la journée portes ouvertes Famille Martin et Pia Wirth, 9402 Mörschwil/SG

# Samedi, 30 octobre 2010 dès 20 heure jusqu'au lundi 1er novembre 2010 à 16 heure. Samedi avec «Fiesta d'étable», bar et musique «live».

La famille Martin et Pia Wirth, 9402 Mörschwil/SG vous invite cordialement à visiter et découvrir leur nouvelle écurie en stabulation libre avec robot de traite VMS et avec ligne de sevrage intégrée (Fresh Cow Box).

L'exploitation est dirigée par Martin et Pia Wirth. Les quatre enfants Roland, Patrick, Ramona et Dominik sont devenu des adultes. Dominik fait sa troisième année d'apprentissage d'agriculteur et aide volontiers à la ferme durant son temps libre. De plus, un employé et un stagiaire sont présent pour faire face aux travaux quotidiens.

## L'étable robot de traite idéale avec une zone des vaches fraîches vélées sans stress



Martin Wirth travaille avec le dernier modèle de robot de traite VMS DeLaval. Le robot de traite lui permet d'avoir le contrôle sur l'ensemble du troupeau. L'écurie est équipée de 45 logettes. Comme nouveauté, l'écurie offre une zone Fresh Cow (marquée en jaune). Autrement dit, les vaches fraîches vêlées ont un espace séparé de couche avec leur propre accès au robot de traite. Le matelas de chaux

et les très longues logettes avec grande liberté de la tête, offrent les meilleures conditions à la vache pour se coucher et se lever. A l'intérieur de l'écurie, les vaches se déplacent à 100% sur caillebotis, cependant, l'aire d'alimentation et la salle d'attente sont recouverts de tapis caoutchoucs pour grilles. Entre les logettes, les caillebotis sont nettoyés par un poussoir avec brosses (Delta Brush). Ceci garanti la propreté et la bonne santé des ongles pour les animaux. La superstructure sans support et le fait d'avoir renoncé aux murs extérieurs et intermédiaires permettent aux vaches d'avoir une vue libre et à l'agriculteur d'avoir une bonne une vue d'ensemble. Fidèle à la devise «air et lumière du jour sont gratuits». Les parois latérales sont équipées de systèmes automatiques de protection contre le vent ceux-ci peuvent être entièrement ouverts et ainsi adaptés aux conditions extérieures.





## Reflet de l'exploitation

### Terres agricoles:

21 ha

#### Production laitière:

40 vaches laitières, Holstein

#### Élevage porçin:

130 truies d'élevage, 170 porcs à l'engrais

### Production fourragère:

2 ha de maïs, 1 ha de prairie atrificielle, 18 ha de prairie naturelle

## La famille Wirth profite du dernier modèle VMS:

- Avant la traite, chaque trayon est individuellement nettoyé, stimulé, pré-trait et séché, comme recommandé par les directives sur la pratique de la traite
- Chaque quartier du pis est trait individuellement.
   La quantité de lait, la durée de traite, le débit de lait, la conductivité et la quantité de sang sont contrôlés.
- Après chaque vache, l'intérieur et l'extérieur de chaque gobelet trayeur sont rincé.
- Laissez-vous convaincre lors de la journée portesouvertes des qualités du robot de traite VMS.
- Plus d'informations sont disponibles sous www.topmilker.com

## DeLaval également votre partenaire, pour les systèmes brise-vent!



## Systèmes optimisés pour l'apport d'air frais avec des solutions individualisées

La climatisation optimale des étables modernes est indispensable pour un élevage sain et elle garantit des rendements élevés. Selon la saison et les conditions météorologiques nos systèmes brise-vent peuvent être régler pour les conditions actuelles et selon la situation garantir une arrivée d'air régulière, toujours agréable et sans courant d'air. Nos systèmes à film d'avantgarde résistent, dans l'utilisation à grande échelle, également aux fortes tempêtes et subviennent même aux exigences spéciales au-delà des normes en vigueur.

Des systèmes de ventilation permanents à fixation rigide avec des filets à film brisevent fournissent une solution simple pour une ventilation uniforme et régulière.





Les matériaux robustes et solides conservent leur résistance au fil des ans et sont facile et rapide à nettoyer. Des systèmes combinés avec des filets coupe-vent et des filets brise-vent garantissent un approvisionnement continu d'air frais également dans les régions très exposées au vent.





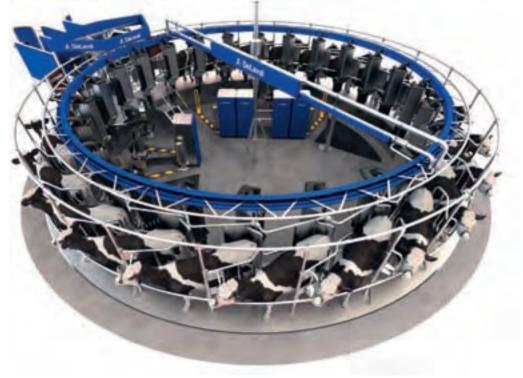
Les filets coupe-vent en combinaison avec un système à enrou-leur électrique pour la partie supérieur et inférieur qui est très facile à utiliser, offre durant toute l'année une parfaite protection aux vents avec une aération et ventilation optimisée.



## Découvrez l'avenir au stand DeLaval du salon EuroTier du 16 au 19 novembre 2010 à Hanovre

## DeLaval annonce le lancement du premier roto de traite automatique au monde AMR™

Novateur, l'AMR™ DeLaval fera ses débuts dans le monde à l'occasion du salon EuroTier 2010 qui se tiendra à Hanovre, du 16 au 19 novembre 2010.



#### Les vaches sont traites automatiquement par les bras robotisés du carrousel.

Le roto de traite automatique AMR™ DeLaval deviendra la technologie de traite la plus avancée que la société proposera aux propriétaires de gros troupeaux. Ce système apportera une véritable révolution dans le domaine de la traite automatisée avec suffisamment de polyvalence pour fonctionner dans différentes pratiques d'élevage.



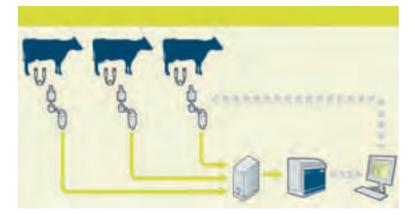
## Navigateur de troupeau™ Système de diagnostic et de gestion du troupeau avant-gardiste



### Grâce au navigateur de troupeau™

- Meilleur contrôle du troupeau
- Production plus élevée de lait par vache
- Meilleure utilisation de l'aliment
- Amélioration de la fertilité
- Meilleure qualité de lait

Le navigateur de troupeau™ est un système automatique de diagnostic et de gestion du troupeau, qui avec ses indicateurs se concentre sur les trois principaux domaines qui sont la fertilité, la santé du pis, le métabolisme et l'alimentation. Pour VMS ainsi que salles de traite.





## Robot de traite VMS DeLaval - 10 ans de traite automatique

Depuis 10 ans les robots de traite VMS DeLaval sont utilisés dans le monde entier dans plus de 30 pays. Aujourd'hui plus de 7'000 installations exécutent quotidiennement leur travail. Durant ce laps de temps, la traite automatisée s'est très fortement développée. Des milliers de producteurs laitiers dans le monde entier augmentent leur productivité et améliorent la qualité de leur production de lait, tout en réduisant le temps







Pour le 10ème anniversaire vous pouvez profiter d'innovations modernes et de nouveautés sur le système de traite VMS:

Le **nouvel écran tactile** (Touch Screen) vous offre un contrôle rapide et immédiat de l'installation. Encore plus facile d'utilisation et une présentation encore plus claire pour les agriculteurs.



La **désinfection intermédiaire à vapeur,** spécialement conçue pour travailler avec le système VMS, nettoie le gobelet pour la préparation des trayons et les quatre gobelets trayeurs entre chaque processus de traite avec de la vapeur, afin de réduire le risque de contamination d'une vache à l'autre.



Nouveau logiciel de gestion DeLaval Dairy avec des menus améliorés et de nombreuses nouvelles fonctions, ainsi que de nouvelles possibilités d'exploitation qui facilitent de manière décisive la gestion journalière du troupeau dans la pratique.



### Le compteur de cellules DeLaval en ligne

C'est le premier compteur de cellules pour système de traite automatique. Vous avez accès à une connaissance et un contrôle inégalé de votre troupeau, en surveillant activement la teneur en

L'automatisation de votre exploitation est une étape importante – vous voulez réussir, choisissez un partenaire expérimenté et compétant. Pour DeLaval les besoins du client sont toujours prioritaire.

Vous chercher un trayeur assidu – de plus amples renseignements sont disponibles sur: www.topmilker.com

## Optimat – Le système d'alimentation automatique

Une alimentation plus fréquente augmente la prise de nourriture et améliore la production de lait et la santé des animaux. Mais comment gérer le travail supplémentaire? Comment apporter régulièrement de la nourriture, sans que ça tombe en même temps que d'autres travaux importants?

## La tendance à l'automatisation signifie - nourrir plus souvent sans travail supplémentaire

DeLaval propose différentes solutions, du remplissage d'un plateau de remplissage (réserve de fourrage) ou d'un mélangeur stationnaire au mélange automatique des différentes sortes de fourrage de base selon les rations élaborées pour les différents groupes d'animaux.



Vue d'un système avec amenée du fourrage au chariot mélangeur depuis le

- 1 grand silo
- 2 silo pour concentrés
- 3 plateau de remplissage et
- 4 réservoir de minéraux

### Après le mélange dans

- 6 le mélangeur stationnaire la nourriture arrive par une
- 6 bande transporteuse dans le
- 7 chariot distributeur de nourriture. Celui-ci distribue le mélange en fonction des heures programmées aux vaches concernées

## Pour la distribution de nourriture deux différents types de chariots sont disponibles

#### Chariot distributeur de nourriture FS1600

Le FS1600 est un chariot distributeur de nourriture à accumulateurs. Il est donc particulièrement adapté pour des parcours où des courbes ou des embranchements sont nécessaires. Jusqu'à 10 courses par jour. Prêt pour une connexion Bluetooth au programme de gestion du troupeau.

### Chariot distributeur de nourriture RA135

Le RA135 fonctionne également sur un rail roulant suspendu, mais alimenté par un câble d'enrouleur électrique. Appareil extrêmement robuste. Jusqu'à 20 courses par jour. Contrôle PLC. Trois volumes différents, 2500, 3100 et 3700 litres.



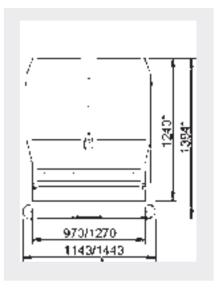




Le **plateau de remplissage** est un fond chargeur incliné avec un doseur cylindrique équipé de lames de fraisage et il sert de stockage tampon. Capacités entre 9 et 20 m³.



Distribution régulière de nourriture de base. Le chariot peut être mis en marche de manière manuelle ou automatique, on peut même interrompre la distribution pour aller recharger de l'aliment.



Grâce à la largeur réduite du wagon de distribution, il est possible de limiter les frais d'investissement d'une nouvelle construction avec une largeur de fourragère de 1.90 à 2.20 m.

### Mélangeur stationnaire SHM (horizontal)



Pour le mélangeur stationnaire horizontal il s'agit d'un mélangeur à 3 vis, entraı̂né par un moteur à régulation de fréquence électrique. Capacité: 12 ou 17  $\rm m^{\rm 3}.$ 

### Mélangeur stationnaire SVM (vertical)



Le mélangeur stationnaire vertical est disponible en tailles 8, 12, 20 et 24 m³. Il est particulièrement adapté pour le traitement des balles rondes. Il est également entraîné par un moteur à régulation de fréquence électrique.

Avec un **système Optimat «Master»** la quantité de nourriture souhaitée est amenée dans le mélangeur stationnaire à partir des différentes tables de remplissage en fonction de la ration. Bien entendu des concentrés peuvent également être automatiquement ajoutés et mélangés. Lors de la distribution du mélange, le mélange pour le prochain groupe de production est déjà en préparation.





## Nouveauté: plusieurs nouveaux postes de traite – le MPC 580 et le MPC 680

Les éleveurs laitiers sont des professionnels effectuant un travail exigeant. Profité maintenant de la détection sanguine et de la mesure du niveau de conductivité dans votre salle de traite.

- Nouveau: vous pouvez maintenant équiper votre salle de traite avec le pilote de traite MPC 580/680.
- Ce sont les terminaux pour rentrer et visionner des données à chaque poste de traite.
- Ils dirigent le procesus de traite et si désiré la stimulation DuoVac gérée pas le flux laitier.
- Le MPC 580 ce concentre sur le plus important.
- Toutes les informations sur chaque poste de traite peuvent être visionnées depuis le MPC 680.
- Les pilotes de traite MPC 580/680 peuvent être connectés avec le nouveau compteur à lait MM27 pour la détection sanguine et la mesure du niveau de conductivité.





Nouveau



#### **MPC 580**

- Ce concentre sur le principal
- Apparence des informations très claire

Nouveau

- Annonce et montre les alarmes
- Facile à comprendre et à utiliser
- Détection sanguine et mesure du niveau de conductivité



### **MPC 680**

- Pilote tout les déroulement de traite
- Connexion totale pour la gestion du troupeau
- Réglage des paramètres
- Unité terminal principale de la salle de traite
- Indication des résidus de sang et de la conductivité

Que ce soit des salles de traite en épi, salles de traite parallèles, salles de traite MidiLine ou salles de traite rotatives - les pilotes de traite MPC 580/680 peuvent être installé au choix dans chaque type de salle de traite.





## Nouveauté: Compteur à lait MM27BC DeLaval avec détection sanguine et mesure du niveau de conductivité

Détection sanguine et mesure du niveau de conductivité sont les indications supplémentaires lors des traites journalières: en plus des nouvelles unités de contrôle MPC 580/680 à chaque poste de traite, le nouveau lactomètre MM27BC est également disponible.

#### Le **MM27BC** convient par:

- Une analyse du lait fiable
- Une technique de mesure infrarouge précise
- Une mesure du lait sans contact direct
- Des frais de service minime





#### **Détection sanguine**

- Outils de management pour le contrôle de la qualité du lait
- Sécurité pour les produits alimentaire
- Critère unique dans une salle de traite



## Ce capteur supplémentaire offre:

- Mesure du niveau de conductivité
- Conductivité comme indicateur pour la détection des mammites
- Identification d'un blocage de l'entrée d'air
- Identification pour le décrochage

Venez vous convaincre à l'AGRAMA – le lactomètre MM27BC peut également être inséré dans le nouveau stand de traite parallèle P2100.

La salle de traite parallèle DeLaval a été construite pour des exploitations grandissantes. Les distances courtes de déplacement garantissent une traite efficace et fluide. Haut débit à l'heure dans un petit espace.

- Gabarit de traite robuste et fiable
- Confort de traite avec une multitude d'option
- Parfait positionnement des vaches



## DelPro™ dernière technologie pour l'étable entravée moderne



Le premier système de gestion du troupeau, qui relie automatiquement entre eux dans l'étable entravée, les données de traite, les données d'affouragement et les données du calendrier des vaches!



### L'unité de traite DeLaval DelPro™ MU480

Comprend entre autre, les fonctions suivantes:

- Mesure ICAR et ASR reconnue des quantités de lait

  Le MM25 travaille sans éléments mobiles qui sont soumis à l'usure. Enregistrement des quantités de lait

  avec technologie de mesure moderne à infrarouge courte distance. 100'000 mesures par seconde
- avec technologie de mesure moderne à infrarouge courte distance. 100 000 mesures par seconde contrôlées par processeur qui divise les flux laitiers en micro-mesures. L'analyse et le calcul des données donnent un flux de lait exact et une quantité de lait précise.
- Système de stabilisation du vide de traite Vide constant, indépendamment du flux de lait, signifie traite plus rapide et effet positif sur la santé du pis.



Courbe avec le système de stabilisation du vide de traite

1 Flux de lait

2 Vide dans le collecteur



De la **mi-septembre à fin novembre 2010,** DeLaval vous offres lors de l'achat du paquet action DelPro un

Super-Prix de reprise pour votre ancienne unité de traite!

Demander une offre à votre agence DeLaval régionale.

## Sarine 2000, l'attache moderne pour un élevage à succès

### Sarine 2000 / Plus

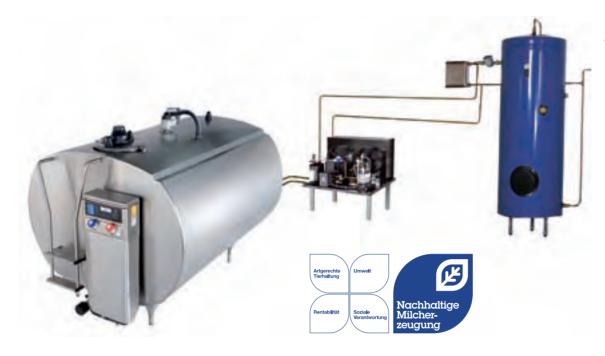
Très grande liberté de mouvement pour les animaux. Attache latérale avec système central de détachement par groupes. Des diverses possibilités de montage.





En plus dans notre programme de vente pour la stabulation entravée moderne: Glissières pour canaux à purain en chêne ou acier zingué – attaches queues avec levage mécanique groupé – verrou à paille fixe ou amovible – mangeoires – dresses vaches

## L'energie est déjà disponible sur votre ferme! Economisez des frais de courant avec une récupération de la chaleur



### Chaque jour vous utilisez une quantité énorme:

- d'eau chaude pour le nettoyage de l'installation de traite et du tank à lait.
- d'eau chaude pour le nettoyage de la chambre à lait, des bidons à lait pour les veaux, etc.

## Pourquoi vous n'utilisez pas l'énergie qui résulte du refroidissement du lait?

Nous avons la solution – avec une récupération de la chaleur de DeLaval vous économisez des frais de courant et ménagez l'environnement!

## Alfatherm réservoir ATP

- Réservoir sous pression calorifugé, d'une contenance de 150 – 1250 litres.
- Après seulement quelques minutes, il y a de l'eau à disposition dans la partie supérieure du réservoir à niveaux.

## Echangeur de chaleur DeLaval CB

- Avec l'échangeur de chaleur à plaques DeLaval, vous avez de l'eau chaude d'env. 50°C à disposition même peu de temps déjà après le début du refroidissement du lait.
- Vous obtenez env. 0.7 litres d'eau chaude par litre de lait refroidi.
- Un investissement unique, pour profiter chaque jour d'une réduction de vos frais liés à la consommation d'énergie – car vous ne chauffez votre eau plus que de 50°C à 80°C au lieu de 10°C à 80°C et cela sans travail supplémentaire.

## Systèmes de refroidissement du lait et de nettoyage DeLaval

#### **T10**

- Dosage automatique des produits de nettoyage (liquides)
- Pour tanks jusqu'à 18'000 litres
- Alarme lumineuse pour l'agriculteur

#### T10 S / T100 S

- Convient pour les tanks existants
- Montage sur le sol ou à la paroi

### T100

- Dosage manuel des produits de nettoyage (liquides)
- Paramètres de nettoyage adaptables individuellement aux conditions de l'exploitation
- Pour tanks jusqu'à 32'000 litres



DX/CR avec T10

## **T200**

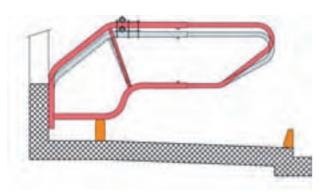
- Dosage manuel des produits de nettoyage (liquides)
- Paramètres de nettoyage adaptables individuellement aux conditions de l'exploitation
- L'eau de prélavage et de rinçage s'écoule directement du tank
- Pour tanks jusqu'à 32'000 litres

### T150 / T250

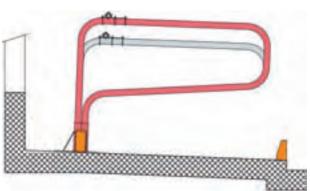
- En plus du T100 / T200 possède un management intégré de la qualité du lait
- Enregistrement des températures, ainsi que de toutes les fonctions nécessaires au refroidissement, pendant le refroidissement et le nettoyage
- Mémoire de données: 70 jours
- Transfert des données au PC

## Le confort des vaches dans l'étable Egalement une de vos préoccupations?

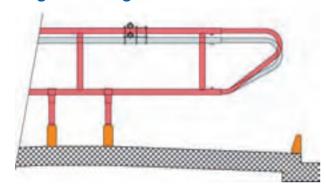
## DeLaval établit des nouveaux critères pour le confort des vaches.



Arceau pour gros bétail existant pour animaux d'un gabarit de 130 à 140 cm

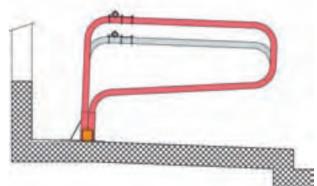


### **Logette Thurgi**



Nouvel arceau pour gros bétail pour animaux d'un gabarit de 140 à 150 cm

## **Logette Universal**





**Tous les modèles de logettes** sont disponibles en version vis-à-vis ou murale.



Pièce de hausse sur arceau de box pour barre de nuque, existe pour tous les modèles de logettes. Relèvement pour barre de nuque sur logettes existantes pour grands animaux.



Bande de nuque en nylon, en particulier pour grands animaux en combinaison avec une barre de nuque. Convient à tous les modèles de logettes.

Cornadis autobloquant type «Safety»

Ouverture de sécurité en haut et en bas pour se retirer et sortir du

#### **Cornadis autobloquant type «Toronto»**

Cornadis pour petit et gros bétail. Peut aussi être installé dans les exploitations de vaches mères.



- places cornadis réglables progressivement, bonne surveillance des animaux
- tranquillité durant l'affouragement par l'enfermement des animaux
- fonctionnement silencieux par les mesures anti-bruits
- différents cornadis pour le jeune bétail et les veaux



Nouveau: comme pour les arceaux des logettes, nous avons également développé des barreaux plus hauts pour les cornadis des grands animaux. Le confort des animaux ici aussi est primordial pour nous.

## Avec un système d'abreuvoir DeLaval, l'approvisionnement en eau est garanti

Pour la production d'un litre de lait les vaches ont besoin d'un minimum de 3 litres d'eau. Mettez suffisamment d'eau à disposition de vos vaches.

### **Abreuvoir type C20 (Dania)**

Abreuvoir type Dania, avec soupape tubulaire à haut débit, en fonte grise de qualité, émaillé. Bac ovale pour gros bétail et jeune bétail. Raccord d'eau supérieur et inférieur, Ø 1/2", débit 20 litres/min.

### Abreuvoir Suevia modèle 1200

Abreuvoir modèle 1200, avec soupape tubulaire à haut débit et grand bac en inox pour bovins et chevaux

Débit 20 litres/min. raccord d'eau supérieur et inférieur,  $\emptyset$  1/2".







#### **Abreuvoir C5**

Pour veaux et jeune bétail. Bac émaillé avec soupape souple. Idéal pour jeune bétail.



#### Abreuvoir basculant



Modèle pour parois et sol

#### Abreuvoir avec arceau de protection



Montage sur la paroi

#### Abreuvoir pour logette



Montage dans la paroi

## Abreuvoir à écoulement rapide



#### Abreuvoir en polyèthylène



Fixation dans ou sur un mur

Abreuvoir en matière synthétique



Bassin double. Montage dans ou sur un mur

#### Appareil chauffant 6600 W / 400 V



Modèle 312, longueur max. de conduite 350 m  $\,$ 

### Appareil chauffant 3000 W / 230 V



Modèle 303, longueur max. de conduite 200 m

#### Bac à bascule T80



Modèle pour parois et sol

En plus dans notre programme de vente: bassin mural avec valve, bassin mural à flotteur double, abreuvoir chauffant, buses isolées, transfo, chauffages de conduite.

## Évacuateur à fumier DeLaval – robuste et fiable

## Racleur large à entraînement par câble



## Racleur Delta Master à abattants repliables de 20 cm et 30 cm

Le racleur avec énormément de possibilités d'application peut être utilisé avec ou sans tapis caoutchouc. Le racleur de 30 cm est idéal pour longs couloirs avec beaucoup de paille et pour les aires de promenade.



## Racleur Delta Brush à entraînement à câble pour caillebotis

Le racleur est construit avec de larges brosses, pour cette raison il a un grand pouvoir nettoyant qui ne peut pas être atteint avec des racleurs conventionnels en caoutchouc. La construction basse du Delta Brush est particulièrement agréable pour les animaux et contribue largement au confort des vaches.

## Racleur large à entraînement hydraulique



#### Racleur Delta Master à entraînement hydraulique

Le racleur est entraîné par un vérin hydraulique robuste et un bras à profil percé. Le profil percé est noyé dans le rail de guidage. Le racleur hydraulique Delta Master est recommandé pour travailler sur des tapis caoutchouc, il est très agréable pour les animaux.



#### Racleur Delta Wing à entraînement hydraulique

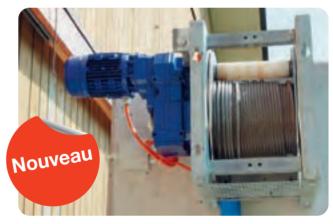
Le racleur est un produit haut de gamme parmi les racleurs à fumier. Grâce à son poids élevé et à un système d'entraînement hydraulique robuste, ce type de racleur est recommandé pour les grosses stabulations libres qui présentent de longs canaux d'évacuation et un volume important de fumier liquide ou solide. Avec des largeurs de racleur allant jusqu'à 6 m, il est aussi le racleur idéal pour l'aire de promenade.

Nouveau également pour grande installation



### Treuil d'entraînement 0,55 kW

Les treuils ont un cadre à angle droit fermé, galvanisé et le tambour du câble est en acier chromé. DeLaval utilise pour toutes les installations, quelque soit leurs grandeurs, un câble en acier chromé de 10 mm.



Treuil d'entraînement 0,75 kW

Pour des longueurs de course de plus de 50 m.



## Rampe à fumier élévatrice Circomat 700 H

Rampe à fumier élévatrice avec entraînement hydraulique. Disponible en longueurs de 6,5 m et 8,0 m. La rampe à fumier élévatrice est utilisée comme évacuateur transversal dans les stabulations avec fumier solide. Grâce à sa marche silencieuse et son bon fonctionnement, il a également fait ses preuves dans l'étable entravée.

## Réduction de prix! dès le 1º novembre

## Préparer correctement les pis réduit les infections mammaires

La préparation des trayons avec un essuie-pis humide ou avec du Biofoam réduit la pression d'infection des agents pathogènes responsables des mammites. En même temps, ça active la production d'oxytoxine – une condition importante pour une traite rapide et un bon débit.

Choisissez la meilleure préparation des pis qui soit pour votre exploitation parmi 4 méthodes fiables!

## Méthode avec **Desinficin CL** destruction des germes

Avec cette méthode, l'essuie-pis Drycel 600 supportant l'humidité est humidifié dans la solution désinfectante Desinficin CL. Desinficin CL est un produit vétérinaire. Il est antiseptique et c'est la méthode la plus efficace pour lutter contre les agents pathogènes transmissibles responsables des mammites (tels que les staph. Aureus).



**Desinficin CL** Boîte à 1000 g

Réf. 92065000

Réduction de prix! Fr. 71.-

suffit pour 200 litres de lotion désinfectante

Mode d'emploi: Délayer 3 mesures (5 g) de Desinficin CL avec 3 litres d'eau dans le bidon hygiénique. Placer un rouleau de Drycel 600 dans la solution.

## Drycel 600



à 600 feuilles

Réf. 98826380

Très résistant et supportant l'humidité pour le nettoyage humide du pis avec Desinficin CL.

Drycel 600 humidifié avec du **Desinficin CL ou du Trionet** 

1 cts./feuille

très efficace! très économique!

♠ DeLava

## Méthode avec Wetcel 600 rapide et pratique

Essuie-pis humide prêt à l'emploi. La méthode la plus rapide et la plus pratique pour nettoyer minutieusement les trayons.



### Wetcel 600

- Avec solution aqueuse pour un nettoyage parfait et un séchage rapide
- Solide et supportant l'humidité
- Papier de qualité, avec structure antidérapante

Carton avec 2 rouleaux Réf. 741006850

de prix! Fr. 44.-

## **Méthode avec Trionet** rapide et avantageux

Stockage propre et prise des feuillets rapide.

### Mode d'emploi: Mettre 1 dl de Trionet et

3 litres d'eau dans un bidon hygiénique avec un rouleau de Drycel 600.

Bidon de 10 I Réf. 741006743 Réduction

de prix!

Fr. 88.

1 Bidon Trionet suffit pour 100 rouleaux Drycel

## Méthode avec Biofoam mousse nettovante le nettoyage parfait

Grâce à cette méthode de nettoyage, les trayons sont non seulement parfaitement nettoyés mais également bien soignés.



**Appliquer** Laisser agir Essuyer Prêt

Bidon de 20 I Réf. 741006824

> Réduction de prix! Fr. 163.

Biofoam est appliqué à l'aide du gobelet moussant puis essuyé avec le papier doux et absorbant Softcel 500.

Biofoam et Softcel la nouvelle méthode idéale pour salles de traite. Cette manière garanti une traite avec des trayons propres, secs et soignés.

## Softcel 500



- Doux et
- très absorbant
- 2 couches
- grandes feuilles
- idéal pour le Biofoam
- et pour sécher les mains



Réf. 98732580



## Produits de qualités encore plus avantageux!

## Réduction de prix! des le far novembre

Les produits détergents pour la traite, les plus utilisés en Suisse, deviennent encore meilleurs marchés!

### **Basix**

Sans phosphate, haute teneur en substance alcaline et en chlore. pour une eau douce à mi-dure. Bidon à 29 kg (25 litres) Fr. 69.60

## Super

Très haute teneur en substance alcaline et en chlore, idéal pour le nettoyage alterné. Bidon à 29.5 kg (25 litres) Fr. 75.50

#### **Ultra**

Produit hautement concentré pour une eau dure et le nettoyage à prédominance alcaline.

Bidon à 30 kg (25 litres) Fr. 81.60

Pour la comparaison avec les autres produits en bidon de 25 kg

> Réduction de prix! 25 kg correspond à

> > Fr. 60.-

Réduction de prix! 25 kg correspond à

Fr. 64.-

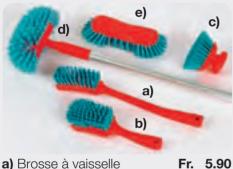
Réduction de prix! 25 kg correspond à

Fr. 68.-



Utilisez les biocides en toute sécurité. Toujours lire les informations sur le produit et la nomenclature avant de l'utiliser.

## Les brosses DeLaval sont durables et avantageuses



- a) Brosse à vaisselle
- b) Brosse a manche
- c) Brosse pour pot
- d) Brosse à citerne 110°C

Réduction de prix! Fr. 23.-

Fr. 16.35 e) Brosse de laitiere

Fr. 16.55

Réduction de prix! 22.50

## Gants de traveur Nitril



- non poudré plus d'allergie
- très robuste
- confortable à porter
- facile à enfiler

Gr. S, 100 pcs Réf. 85015110 Gr. M, 100 pcs Réf. 85015111 Gr. L, 100 pcs Réf. 85015112 Gr. XL, 90 pcs Réf. 85015113

> Réduction de prix! Fr. 22.50

## Filtres à lait bleus rendent les changements du lait plus visibles

## Filtres à lait bleus

Pack de 200 pièces

Longueur 320 mm Réduction de prix! Fr. 21.50

Longueur 620 mm Réduction de prix! Fr. 38.-

## Avec les «Pads» vous nettoyez les tanks à lait rapidement et plus en profondeur



## **Douchette pour pis**

Original Gilmour, super qualité.



#### Tablier de traite



## Qualité robuste

PVC bleu 97289692

Réduction de prix! Fr. 34.-